**ERASMUS+ PROGRAMM**

**LEPING ÕPIRÄNDE Eesti Vabariigi KAASRAHASTUSE KASUTAMISEKS**

**Üliõpilaste ja äsja lõpetanute õpiränne**

*(Näidisleping kasutamiseks üliõpilaste ja äsja lõpetanute õpirände korral. Käesolevas lepinguvormis on toodud lepingu miinimumtingimused)*

*Kollasega märgistatud tekst: juhised kõrgkoolile, mis kustutatakse sõlmitavast lepingust. Sinisega tekst- väljad täitmiseks.*

Õppeaasta 20…/20…

Saatva kõrgkooli juriidiline nimetus, täielik aadress ja Erasmuse ID kood.

edaspidi tekstis nimetatud „kõrgkool“, keda esindab lepingu allkirjastamisel ametikoht eesnimi perekonnanimi *ühelt poolt ja*

eesnimi ja perekonnanimi

Sünnikuupäev:

Täielik aadress:

Telefon:

E-mail:

Õppeaste: [I aste/II aste/III aste]

Õppevaldkond:

Kood: [ISCED-F kood]

Läbitud õppeaastate arv:

Osalemistingimus: osalejale eraldatakse Eesti Vabariigi Haridus- ja Teadusministeeriumi kaasrahastus Erasmus+ õpirände perioodi eest. Edaspidi tekstis nimetatud „EV kaasrahastus“

**Arvelduskonto andmed toetuse maksete teostamiseks**

*Arvelduskonto andmeid ei kanta lepingusse, kui osaleja toetus on 0 eurot.*

Arvelduskonto omaniku nimi:

Arvelduskonto pank:

BIC/SWIFT number:

IBAN arvelduskonto number:

edaspidi tekstis nimetatud “osaleja”,

teiselt poolt

leppisid kokku käesolevates eritingimustes ja alljärgnevates lisades, mis kokku moodustavad poolte vahel tervikliku lepingu ja kokkuleppe:

Lisa I [Kõrgkool valib] Erasmus+ õpirände õppeleping ja/või Erasmus+ õpirände praktikaleping

Lisa II Lepingu üldtingimused

Lisa III Erasmus+ üliõpilase harta

Eritingimustes kokku lepitud lepingutingimused on ülimuslikud lisades kokku lepitud lepingu tingimuste suhtes.

Lepingu lisa I dokumente on lubatud vahetada kopeerituna (lubatud on kasutada nii skaneeritud koopiaid kui ka digiallkirjastatud dokumente).

**LEPINGU ERITINGIMUSED**

**Artikkel 1, Lepingu ese**

1.1 Kõrgkool toetab rahaliselt osaleja osalemist Erasmus+ programmi kõrghariduse õpirändes.

1.2 Osaleja võtab vastu ja nõustub artiklis 3 kokku lepitud kaasrahastusega ja võtab endale lisas I kokku lepitud õpirände elluviimise kohustuse.

1.3 Kõik lepingu muudatused algatatakse ja sõlmitakse kirjalikus või kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis, kaasa arvatud muudatused algus- ja lõpukuupäevades.

**Artikkel 2, Lepingu jõustumine ja kestus**

2.1 Leping jõustub hilisema allkirjaga allkirjastamise päevast.

2.2 Lepingus kokku lepitud õpirände periood algab **pp.kk.aaaa** ja lõpeb **pp.kk.aaaa**. Õpirände perioodi esimeseks päevaks on päev, kui osaleja peab esimest päeva olema kohal vastuvõtva organisatsiooni juures ja viimane päev on päev, mil osaleja peab viimast päeva olema vastuvõtva organisatsiooni juures.

*Kõrgkool lisab alljärgneva tingimuse keelekursustel osalevate üliõpilaste puhul.*

Õpirände periood algab päeval kui üliõpilane peab olema kohal keelekursustel.

2.3 Osalejale eraldatakse EV kaasrahastus (xx) kuu ja (xx) päevase õpirände jaoks.

2.4 Füüsilise õpirände kogukestus koos 0 toetuse perioodiga kokku ei ületa 12 kuud.

2.5 Taotlus Osaleja võib esitada taotluse õpirände kestuse pikendamiseks arvestades punktis 2.3 kokku lepitud ajavahemikke. Kui organisatsioon nõustub õpirände pikendamisega, muudetakse vastava tingimuse osas ka käesolevat lepingut.

2.6 Õpirände tegeliku alguse ja lõpu kuupäevad määratakse vastuvõtva kõrgkooli tõendil või praktikatunnistusel toodud kuupäevade alusel.

**Artikkel 3, Toetus**

3.1 Õpirände EV kaasrahastuse summa on XXXX eurot, mis vastab toetuse määrale YY eurot kuus ja YY eurot lisanduvate päevade kohta.

3.2 Osaliste kuude korral määratakse toetus osalise kuu päevade arvu korrutamisel 1/30-ga kuu ühikuhinnaga.

3.3 EV kaasrahastust ei või kasutada väljaspool Erasmus+ programmi Euroopa Liidu või Haridus- ja Teadusministeeriumi poolt juba toetatavate teiste sarnaste kulude katteks.

3.4 EV kaasrahastust võib kasutada koos teistest allikatest sh väljaspool õpirännet töötamise eest saadud töötasu ja muude saadud toetustega arvestades artiklis 3.3 kokku lepitud erandit ja tingimusel et lisas I kokku lepitu viiakse ellu.

3.5 Juhul kui osaleja ei täida käesolevat lepingut selles kokku lepitud tingimustel, maksab osaleja toetuse osaliselt või täielikult tagasi.Kui osaleja katkestab lepingu enne selle lõppemist, tuleb toetus juba väljamakstud summa ulatuses tagastada, välja arvatud juhul, kui saatva organisatsiooniga on kokkulepitud teisiti. Osaleja suhtes ei rakendata tagasimakse kohustust, kui osaleja ei täida lisas I kokku lepitud rändetegevust vääramatu jõu asjaolude tõttu ja osalejal on õigus saada toetust vastavalt kokku lepitud tegeliku rändeperioodi kestusele. Enam väljamakstud toetus tuleb tagastada väljaarvatud juhul, kui saatva organisatsiooniga on teisiti kokku lepitud. Kõrgkoolkooskõlastab sellised juhtumid riikliku agentuuriga.

**Artikkel 4, Maksete teostamine**

4.1 Kõrgkool teeb mitte hiljem kui (olenevalt kumb enne saabub):

* 30 kalendripäeva jooksul alates lepingu mõlemapoolsest allkirjastamisest
* või õpirände alguspäeval *valikuline:* või õpirände asukohta saabumisest teatamise päeval

ettemakse suurusjärgus (valikul 70-100%)artiklis 3 kokku lepitud EV kaasrahastusest. Ettemakse võib erandkorras teostada hiljem, kui osaleja ei esitanud tõendusdokumente kõrgkooli määratud tähtajaks.

4.2 Kui punktis 4.1 kokku lepitud makse on väiksem kui 100% EV kaasrahastusest määrast, loetakse EU Survey tagasisideankeedi esitamine internetis osaleja toetuse lõppmakse teostamise taotluseks. Kõrgkool teostab 45 kalendripäeva jooksul toetuse lõppmakse või esitab EV kaasrahastusest tagasimaksmise nõude juhul kui ettemakse summa ületab toetuse lõpliku summa.

**Artikkel 5, Kindlustus**

5.1 Organisatsioon peab veenduma, et osalejal on asjakohane kindlustus kas ise selle eest hoolitsedes või tehes kokkuleppe vastuvõtva organisatsiooniga, et viimane kindlustuse eest hoolitseks või hoolitsedes vajaliku info ja nõustamise eest, et osaleja ise saaks endale kindlustuse teha. [Juhul kui vastuvõttev organisatsioon on märgitud artiklis 5.3 kui kindlustuse hankimise eest vastutav, peab käesolevale lepingule lisama vastava dokumendi, milles märgitakse ära kindlustuse tingimused ning vastuvõtva organisatsiooni nõusoleku.]

5.2 Kindlustuskate peab hõlmama minimaalselt tervisekindlustust, [kohustuslik praktika korral, soovituslik õpingute korral] vastutuskindlustust ning õnnetusjuhtumikindlustust. [Selgitus: Euroopa-sisese õpirände korral katab osaleja riiklik tervisekindlustus läbi Euroopa Ravikindlustuskaardi esmase esmaabi, kuid see ei pruugi olla piisav igas olukorras. Näiteks ei ole see piisav, kui on vaja meditsiinilist transporti koduriiki või ka rahvusvahelise õpirände korral. Sellisteks juhtumiteks oleks vaja juurde täiendavat tervisekindlustust. Vastutus- ja õnnetusjuhtumikindlustust on vaja, et katta juhtumid, mille põhjustab osaleja või mida põhjustatakse temale. Lisaks on soovituslik võtta juurde kindlustus dokumentide, reisipiletite ja pagasi kaotuse või varguse vastu.]

[Soovitatav on lisada ka:] Kindlustuspakkuja nimi, kindlustuspoliisi number ja kindlustuspoliis.

5.3 Kindlustuskohuslane selle lepingu puhul on: [saatev organisatsioon VÕI osaleja VÕI vastuvõttev organisatsioon] [Juhul kui kindlustajaid vastavalt kindlustustüübile on mitu, tuleb kõik and siia välja tuua ja märkida juurde kindlustustüüp]

**Artikkel 6, Veebipõhine keeleõpe**

Kohaldub vaid juhul, kui rändeperioodi põhiline õppe- või töökeel on veebipõhiseks keeleõppeks või keeletaseme hindamise testi teostamiseks OLS keskkonnas saadaval), arvates välja need, kes räägivad keelt emakeelena.

6.1 [Ainult osalejad, kelle õpiränne kestab 14 või enam päeva] Osaleja peab veebipõhise keeletaseme hindamise testi tegema enne õpirände algust õpirände keeles (kui võimalik). OLS veebipõhise keeletaseme hindamise testi tegemine on õpirändesse väljasõidu eeltingimuseks, välja arvatud põhjendatud juhtudel.

6.2 Valikuline- vaid juhul, kui ei ole kajastatud Erasmus+ õpirände lepingus: (Põhilise õppe või töökeele tase- tuua keel siin välja) keele oskuse tase, mida osaleja omab või kohustub omandama õpirände perioodi alguseks on: A1 □ A2 □ B1 □ B2 □ C1 □ C2 □.

6.3 Kohaldub vaid OLS veebipõhisel keelekursusel osalejatele: Osaleja läbib OLS veebipõhise keelekursuse esimesel võimalusel peale juurdepääsu saamist, kasutades selle kõiki võimalusi maksimaalsel võimalikul viisil.

**Artikkel 7, Osaleja lõpparuanne (EU Survey)**

7.1 Peale õpirände lõppu täidab osaleja hiljemalt 30 kalendripäeva jooksul peale vastava teavituse kättesaamist internetis EU Survey tagasisideankeedi. Kõrgkool võib osalejalt nõuda saadud toetuse osalist või täielikku tagasimaksmist kui osaleja ei täida veebipõhist EU Survey tagasisideankeedi täitmise kohustust.

7.2 Õpingute tunnustamisalase teabe kogumiseks võib osalejale saata täiendava veebipõhise EU Survey tagasisideankeedi.

**Artikkel 8, Andmekaitse**

8.1 Saatev organisatsioon peab andma osalejale teavet tema isikuandmete töötlemise kohta enne nende sisestamist ja haldamist Erasmus+ infosüsteemides.   
<https://webgate.ec.europa.eu/erasmus-esc/index/privacy-statement>

**Artikkel 9, Kohtualluvus**

9.1 Lepingule kohaldatakse Eesti Vabariigi õigust.

9.2 Juhul kui institutsioon ja osaleja ei suuda lepinguga seotud küsimustes jõuda vastastikusele kokkuleppele, lahendatakse vaidlused lepingu tõlgendamise, täitmise ja kehtivuse üle Eesti Vabariigi kohtus.

ALLKIRJAD

Osaleja: Kõrgkool :

Eesnimi PerekonnanimiEesnimi Perekonnanimi Ametikoht

*Allkiri / Allkirjastatud digitaalselt Allkiri / Allkirjastatud digitaalselt*

**pp.kk.aaaa**, allkirjastamise koht **pp.kk.aaa**, allkirjastamise koht

**LISA I**

**Erasmus+ õpirände õppeleping** *ja/või*

**Erasmus+ õpirände praktikaleping**

**Lisa II,**

**Lepingu üldtingimused**

**Artikkel 1, Vastutus**

Tingimusel et kahju ei ole tekitatud lepingu poole tõsise ja tahtliku rikkumisega, vabastab kumbki käesoleva lepingu pool lepingu teise poole ja tema personali kahjude hüvitamise kohustusest tsiviilvastutusest kahjude osas, mis on tekitatud seoses käesoleva lepingu täitmisega.

Erasmus+ programmi riiklik agentuur, Euroopa Komisjon, Haridus- ja Teadusministeerium ja nende personal ei ole vastutavad käesolevast lepingust tulenevate nõuete korral seoses kahjudega, mis on tekitatud õpirände elluviimise käigus. Sellest tulenevalt ei menetle riiklik agentuur, Haridus- ja Teadusministeerium ega Euroopa Komisjon ühtegi kahjude hüvitamise nõuet, mille aluseks on ülalkirjeldatud asjaolud.

**Artikkel 2, Lepingu lõpetamine**

Sõltumata seaduses sätestatust on kõrgkoolil ilma täiendavate vorminõuete täitmise kohustuseta õigus leping (erakorraliselt) üles öelda või lõpetada, kui osaleja ei täida lepingus kokku lepitud tingimusi ja ei asu lepingut täitma 30 päeva jooksul alates vastavasisulise tähitud ja/või vastuvõtuteatisega teavituskirja saamisest.

Kui osaleja lõpetab lepingu enne lepingu lõppemise tähtaega või kui osaleja ei suuda lepingus kokku lepitud tingimusi täita, maksab osaleja saadud toetuse tagasi väljaarvatud juhul, kui saatva kõrgkooliga on kokkulepitud teisiti.

Kui osaleja lõpetab lepingu seoses vääramatu jõu asjaolude ilmnemisega või seoses asjaoludega, mis on väljaspool osaleja mõjuvõimu ning ei ole talle hooletuse või süü tõttu etteheidetavad, on osalejal õigus saada toetust õpirändes tegelikult osaletud aja eest. Ülejäänud toetuse maksab osaleja kõrgkoolile tagasi välja arvatud juhul kui kõrgkooliga on kokku lepitud teisiti.

**Artikkel 3, Isikuandmete kaitse**

Lepingus sisalduvaid isikuandmeid töödeldakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja Nõukogu määrusele 2018/1725 üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta. Kõrgkool, riiklik agentuur, Haridus- ja Teadusministeerium ja Euroopa Komisjon töötlevad isikuandmeid ainult seoses käesoleva lepingu täitmise ja selle järeltegevustega ning isikuandmete edastamine on lubatud vaid juhul, kui andmeid on vaja esitada Euroopa Liidu õiguse1 kohaselt kontrolli ja audititegevustega tegelevatele asutustele (Euroopa Kontrollikoda ja OLAF).

Osaleja võib kirjaliku avalduse alusel pääseda ligi oma isikuandmetele ja neis kirjeldatud vigaseid või puudulikke andmeid parandada. Kõik isikuandmete töötlemisega seotud küsimused tuleb esitada saatvale kõrgkoolile või riiklikule agentuurile. Osaleja võib isikuandmete töötlemise suhtes esitada kaebuse Euroopa Andmekaitseinspektorile, kui isikuandmete töötlejaks on Euroopa Komisjon.

**Artikkel 4, Auditid ja kontrollid**

Lepingu pooled kohustuvad esitama andmeid ja teavet, kui seda nõuab Euroopa Komisjon, riiklik agentuur, Haridus- ja Teadusministeerium või muu asutus, keda Euroopa Komisjon või riiklik agentuur on volitanud kontrollima, kas õpirände asjaolud ja lepingu täitmine on kohane.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1 Lisainformatsioon andmete menetlemise, haldamise ja kogumise ning selle eesmärkide ja kaitsmise kohta on leitav:

<https://webgate.ec.europa.eu/erasmus-esc/index/privacy-statement>